

Indiskur MG Rover



Ein nýggjur MG Rov-er kemur á evropeiska marknaðin í ár. Talan er um ein bil, ið verður gjørdur á Tata verk-smiðjuni í India. Tata er størsta ídnaðarkon- sern í India við 225.000 starvsfólkum í 80 fyrirkotum.

Kelda: Motor Magasinet

Ein fyri hvørjar tveir



Italski kanningar- stovnurin, Osserva- torio Autoprometec, hevur gjørt eina kann- ing av hvussu nógvir bilar eru fyri hvønn íbúgva í ES-londun- um. Úrslitið varð at í meðal eru tveir bilar pr. íbúgva. Italia ligg- ur á odda við 57 bil- um fyri hvørjar 100 íbúgvar.

Kelda: Motor Magasinet

Góð ár hjá Audi



Sjeindyda árið á rað slóð Audi bilverk- smiðjan sítt egna solumet í 2002. Sölan vaks við 2,1 prosent- um til 741.700 seldar bilar um allan heimin. Útflutningurin var upp á 67 prosent.

Kelda: Motor Magasinet

Auto Trade – nýtt Lada umboð í Føroyum

Russisku Lada bilar- nir, ið hava verið gjørdir síðan 1970 og komu til Danmarkar í 1972, vóru nógv seldir í Føroyum í 70-unum. Nú er fyrítøkan Auto Trade í Havn vorðin Lada umboð í Fø- royum

BILASØLA
Magnus Gunnarsson

Teir fyrstu Lada bilarnir sum komu higar í 70-unum, vóru gjørdir uppá licens frá Fiat.

C.C. Johansen í Havn vóru teir fyrstu sum seldu Lada bilarnar í Føroyum. Seinnu árinu hava vit litið og onki sæð til hesar russ-



Í mars mánaði koma Lada bilar aftur hendarvegin. Her er ein væl útgjørdur Lada 110 sedan.



Lada Niva jeepur við spoilerum og aðrari eykaútgerð. Um ikki so langa tíð kemur ein nýggjur Niva, sum verður gjørdur í samstarvi við General Motors

isku bilarnar her hjá okk- um. Nú er fyrítøkan Auto Trade í Havn vorðin umboð fyri Lada bilarnar. Fyrítøk- an kemur at halda til á Bónðaheggi 20, har hólir vera innrættaði til enda- málið í lotuni.

Stjórin í Auto Trade, Jens Pauli Dahl, sigur at fyrstu bilarnir vera her í mars. Talan verður um Lada 110 (sedan), 111 (stationcar) og 112 (hatchback). Bilarnir hava 1,5 litur 16V motor við 91 hk. Teir koyra 13,7 km/l. Hesin motorurin er gjørdur í samstarvi við týsku Porsche bilverk- smiðjuna. Prísurin á bilun-

um kemur at verða umleið 100.000 krónur her hjá okkum.

Seinni kemur ein nýggjur Lada Niva jeepur, ið verður gjørdur í samstarvi við General Motors, hetta verð- ur ein biligur jeepur við allar trygdarútgerð. Lada Niva, ið verður gjørdur í bæði bensin og diesel út- gávum, kemur at kosta umleið 170.000 krónur. Annars eru fleiri nýggj- heitir á veg frá Lada. Næsta ár kemur Lada Kalina, ið er ein bilur, sum verður gjørd- ur sum sedan, hatchback og MPV.

Ford Fusion – sum vørubilar og MPV

Ford kemur nú á marknaðin við Fusion, ið er ein MPV útgáva av nýggja Fiesta. Bilurin er í stódd við Fiesta, men hann er 10 cm hægri og hevur harvið meira pláss. Fusion fæst bæði í diesel og bensin útgávum

BILAR
Magnus Gunnarsson

Í staðin fyri at gera ein Fiesta stationcar, koma Ford nú á marknaðin við Ford Fusion, ið er ein MPV útgáva av Fiesta. Talan er um ein rúmligan og prakt- tiskan bil, har tey ferðandi í bilinum sita høgt og hava gott útsýni. Bilurin hevur størri frihædd og sær út sum ein "off-roadari". Fu- sion er væl egnaður til ung- ar barnafamiljur, sum hava brúk fyri einum rúmligum bili, uttan at hann harvið neyðturviliga má vera so



Ford Fusion er væl egnaður til barnafamiljur, og um vørubilar hjá t.d. handverkarum. Bilurin fæst bæði í bensin og diesel útgávum.

stórum. Bilar í hesi stóddini verða nógv brúktir sum vørubilar, tí verður tann fyrsti Fusion, ið kemur

hendarvegin, ein vørubilar. Bilurin er serliga væl egn- aður hjá t.d. handverkarum, ið ikki hava brúk fyri alt ov

stórum lastarúmi. Fusion fæst við 1,4 og 1,6 litur bensinmotorum við ávika- vist 80 og 100 hk og við

einum 1,4 litur TDCi com- mon-rail turbodiesel motori við 68 hk.



Prix Føroyar beinleiðis í ÚF

PRIX FØROYAR
Útvarpið

Á fyrsta sinni fer útvarpið at senda beinleiðis frá øllum undanumfórunum í Prix Føroyum.

Byrjað verður hvørja ferð klokkan 21.15, tá fyrsti

bólkurin fer á pallin, og sent verður til umleið klokkan 1, tá vinnarin væntandi er funnin.

Millum framfórlurnar verða SMS-kappingar, Prix-prát, prát við bólk- arnar og ymiskt annað á skránni.

Í samband við Prix Fø- royar 2003 hevur útvarpið gjørt eitt nýtt kjakforum, har ætlanin er at áhugað kunnu kjakast um stórsta tónleikaliga tiltakið í land- inum. Sí www.uf.fo/prix

Útvarpið sendir bein- leiðis frá øllum undan-

umfórunum, sum verða: 25. januar, 1. februar, 15. februar, 22. februar, 8. mars, og 15. mars. Sent verður sjálvandi eisini frá finaluni í Norðurlandahús- inum, 26. apríl.

Tíðindaskriv til fjølmiðlar

Fiskivinnusamráðing ar vóru millum Føroyar og Noreg í Tórshavn í døgnum 15.-16. Januar 2003 um sínámillum fiskiveiðuavtalu í 2003

FISKIVINNU- SAMRÁÐINGAR
Fiskimálaráðið

Hóast norðmenn høvdu lagt upp til, at samráðing- arnar um norðhavssild skuldu tengjast at sínámill- um avtaluni við atliti at spurninginum um atgongd at veiða føroyskan makrel í norsku sjógv, so gjørdist úrslitið, at norðmenn sleptu hesum kravi og ein avtala var gjørd fyri 2003.

Sínámillum fiskiveiðiav- talan fyri 2003 verður so- leiðis:

Toskur, hýsa, upsi og lodna í Barentshavinum
Toskakvotan verður óbroytt 1700 tons, hýskvotan fer úr 350 tons sum uppi 400 tons, upsakvotan fer úr 350 uppi 450 tons og av øðrum

fiskaslogum verða 50 tonsa. Russland og Noreg sjógv verður 1.475 tons í 2003. Hetta viðførir, at føroyska lodnukvotan í norska part- inum av Barentshavinum verða yvirførd til norskan sjógv 2.600 tons av toski, 200 tons av hýsu, 280 tons av øðrum og 5000 tons av lodnu.

Svalbard og Jan Mayen

Grundarlagið fyri føroysku veiðuni eftir toski og øðrum við Svalbard varð í 12996 sett til 0.207& av heildarkvotuni. Fyri tosk verður føroyska kvotan sostatt óbroytt 818 tons fyri 2003. Fyri onnur rískasløg verður kvotan 197 tons.

Rækjuveiðan við Sval- bard fyri føroysk skip er óbroytt 1317 fiskidagar.

Við Jan Mayen kunnu veiðast 100 tons av svart- kjafti og 50 tons av rækj- um.

Veiðan í Norðsjónum sunnanfyri 62° N
Makrelkvoturnar lækka í mun til niðurskurðin í

heildarveiðuni. Føroyska makrelkvotan í norsku sjógv verður 1.475 tons í 2003. Harafturat verður yvirført av førosykum makrelkvotuni í norskan sjógv 9.700 tons. Rossa- makrelkvotan verður 1000 tons. Upsakvotan verður óbreytt 1400 tons. Silda- kvotan verður 700 tons. Av svartkjafti kunnu eisini veiðast 500 tons í ávisum øki.

Ídnaðarkvitan verður 8000 tons av hvítungsbröð- ur, 3000 tons nebbasild og 8000 tons svartkjafti.

Um veiðan eftir svart- kjafti fer útum tey 8000 tonsini, so ber til at útjavna við hvítungsbröður. Tað sama er galdandi fyri nebbasild.

Veiðirættindi hjá Noreg á føroyskum øki

Botnfiskakvotan hjá norsk- um skipum í føroysum sjógv er óbroytt 5.222 tons tilsamans. Haraftur koma 75 tons av svartkalva og 25 tons av havtasku. Botn- fiskakvotan er nú býtt upp í 2.200 tons av longu/blá- longu, 1.800 tons av brosmu, 400 tons av upsa og 822 tons av øðrum

fiskaslogum. Hetta hevur við sær, at hjáveiðan av øðrum fiskasløgum minkar og harvið veiðan eftir toski og hýsu.

Skipanin á Førya Banka við avmarkaðum fiskidaga- tali stendur við.

Veiðurættindi hjá Noreg á føroyskum øki

Botnfiskakvotan hjá norsk- um skipum í føroyskum sjógv er óbroytt 5.222 tons tilsamans. Harafturat koma 75 tons av svartkalva og 25 tons av havtasku. Botn- fiskakvotan er nú býtt í 2.300 tons av longu/blá- longu, 1.800 tons av brosmu, 400 tons av upsa og 822 tons av øðrum fiskasløgum. Hetta hevur við sær, at hjáveiðan av øðrum fiskasløgum minkar og harvið veiðan eftir toski og hýsu.

Skipanin á Føroya Banka við avmarkaðum fiskidaga- tali stendur við.

Norska svartkjaftakvotan verður 36.200 tons og makrelkvotan 6.100 tons í 2003. Rossamakrelkvotan verður 230 tons.

Nakrir tekniskir eftirlits- spurningar vóru esini viðgjørdir fyri at betra um fiskiveiðieftirlitið. Tað eru reglur um umrokningfak- torar, krav um lastaplan, ungfishareglur galda nú eisini fyri norsk skip, reglur um minsta íblanding av undirmátsfiski, tal á skip- um og fráboðanskipanin herundir fylgisveinaeftirlit. Hjáveiðireglurnar verða eisini greiðari.

Minningarorð um mín kæra mammubeiggja



Willy Hansen

Sørvágur

Føddur 9. februar 1948
Deyður 9. november 2002

Góði Willy!

Ikki var tað í mínum huga, at fríggjakvöldið skuldi verða títt allarsíðsta kvöld her hjá okkum. Sum altíð var tað hugnaligt at fáa teg inn á gólvið. Onkuntið bleiv tað bara til eitt stutt prát í hurðini, og so var tú úti aftur. Men eisini, so sat tú eina góða løtu.

Vit her í húsinum hava kent teg alt vit kunnu minnst, og nógv góðar løtur hava vit at minnst aftur á. Tómrúmið og saknurnin er ótrúliga stórur.

Men minnini eru her.

Allir teir góðu túrarnir, vit høvdu upp á Egg. Tú, eg og Lisa. Tú visti so nógv at siga frá.

Sum barn var eg von at standa niðri í bygdini, og tað var so mangan, tú kom gandandi út eftir ella heim eftir, so fekk eg eina krónu í hondina.

Nógv rennur fram fyri meg, tá eg soleiðis siti og hugsi.

Tað var so hugnaligt at hoyra teg og mammu tosa. Altíð so vinarliga. Tít stóðu hvørjum øðrum sera nær.

Men lítillátin sum tú var, so gjørdi tú ongantið nógv burtur úr tær sjálvum.

Tú vart bara her hvønn dag, eisini hetta síðsta fríggjakvöldið á foldum, og vit fingi okkum eitt gott prát.

Vit sakna teg nógv.

Nú ert tú farin, men minnini, tey kann ongin taka frá okkum, og tey vilja vit goyma í hjørtum okkara, til vit øll siggjast aftur ein dag.

Við hesum orðum vil eg lýsa frið yvir minnið um teg, mín góði mammubeiggja – Willy Hansen.

Eiley